

Informationen zur Elektrogeräte-Rücknahme (ElektroG)

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

als vertrauensvoller Partner unterstützen wir die umweltgerechte Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten gemäß dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG). Sie können Ihre bei uns erworbenen oder gleichwertigen Altgeräte kostenfrei an uns zurücksenden.

Ablauf der Rücksendung in 4 einfachen Schritten

Schritt 1: Begleitschein ausfüllen

Drucken Sie die zweite Seite dieses Dokuments aus und füllen Sie den Rückgabe-Begleitschein vollständig aus.

Schritt 2: Kaufnachweis / Rechnung beilegen

Legen Sie eine Kopie der Original-Rechnung oder des Kaufbelegs bei.

Schritt 3: Gerät sicher verpacken

Verpacken Sie das Altgerät transportsicher in einem stabilen Karton. Legen Sie den ausgefüllten Rückgabe-Begleitschein sowie die Kaufbeleg-Kopie gut sichtbar in das Paket.

Schritt 4: Paket absenden

Bringen Sie den Rücksende-Adressaufkleber (siehe Seite 2) gut sichtbar außen auf dem Paket an und senden Sie das Paket ausreichend frankiert an unsere Rücknahmesammelstelle.

Wichtiger Hinweis zur Entsorgung von Batterien & Akkus sowie Daten:

Bitte entnehmen Sie vor der Abgabe (sofern möglich) Altbatterien/Akkus sowie Lampen zerstörungsfrei. Stellen Sie zudem sicher, dass Sie alle persönlichen Daten auf den Geräten eigenverantwortlich gelöscht haben.

Rücksendeadresse

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH
Abteilung: Elektrogeräte Rücknahme
Industriestraße 3
78234 Engen
Deutschland

Rückgabe-Begleitschein für Elektro-Altgeräte

Bitte füllen Sie diesen Schein vollständig aus und legen Sie ihn Ihrer Rücksendung bei.

1. Angaben zum Absender / Kunden

Firma / Name:
Kundennummer (falls bekannt):
Ansprechpartner:
Straße & Hausnummer:
PLZ & Ort:
E-Mail / Telefon:

2. Angaben zum Altgerät

Gerätebezeichnung / Typ:
Seriennummer (S/N):
Artikelnummer (falls bekannt):
Anzahl / Stückzahl:

3. Bestätigung & Beilagen

- ☐ Kopie der Original-Rechnung / Kaufbeleg liegt der Sendung bei.
☐ Ich bestätige, dass alle personenbezogenen Daten auf dem Gerät gelöscht wurden.
☐ Nicht fest verbaute Batterien / Akkus wurden (soweit möglich) entnommen.

Datum, Ort:

Unterschrift des Einsenders:

EMPFÄNGER-AUSSCHNITT FÜR PAKETVERSAND (BITTE GUT SICHTBAR AUF DEM PAKET ANBRINGEN)

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH
Abteilung: Elektrogeräte Rücknahme
Industriestraße 3
78234 Engen
Deutschland

Information on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Return

Dear Customer,

As a trusted partner, we support the environmentally sound disposal of waste electrical and electronic equipment in accordance with the German Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG). You may return your old equipment purchased from us or equivalent old equipment to us free of charge.

Return Process in 4 Simple Steps

Step 1: Fill out the return form

Print the second page of this document and complete the Return Form in full.

Step 2: Enclose proof of purchase / invoice

Please enclose a copy of the original invoice or proof of purchase.

Step 3: Pack the device securely

Pack the old device securely for transport in a sturdy cardboard box. Place the completed Return Form and invoice copy clearly visible inside the package.

Step 4: Send the package

Attach the return address label (see page 2) clearly visible on the outside of the package and send it with sufficient postage to our collection center.

Important note on disposal of batteries, accumulators and data:

Please remove non-embedded old batteries/accumulators and lamps non-destructively prior to disposal (where possible). Furthermore, please ensure that you have deleted all personal data on the devices under your own responsibility.

Return Address

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Department: Electrical Equipment Returns

Industriestraße 3

78234 Engen

Germany

Return Form for Waste Electrical Equipment

Please fill out this form completely and enclose it with your return shipment.

1. Sender / Customer Details

Company / Name:
Customer No. (if known):
Contact Person:
Street & House No.:
Postal Code & City:
E-Mail / Phone:

2. Old Device Details

Device Name / Type:
Serial Number (S/N):
Article Number (if known):
Quantity / Pieces:

3. Confirmation & Enclosures

- ☐ Copy of original invoice / proof of purchase enclosed.
☐ I confirm that all personal data on the device has been deleted.
☐ Non-embedded batteries / accumulators have been removed (where possible).

Date, Place:

Signature of Sender:

RECIPIENT CUT-OUT FOR SHIPPING (PLEASE ATTACH CLEARLY VISIBLE TO PACKAGE)

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH
Department: Electrical Equipment Returns
Industriestraße 3
78234 Engen
Germany

Informations sur la reprise des équipements électriques (DEEE)

Chère cliente, cher client,

En tant que partenaire de confiance, nous soutenons l'élimination écologique des équipements électriques et électroniques usagés conformément à la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG). Vous pouvez nous retourner gratuitement vos appareils usagés achetés chez nous ou des appareils équivalents.

Procédure de retour en 4 étapes simples

Étape 1: Remplir le bordereau de retour

Imprimez la deuxième page de ce document et remplissez intégralement le Bordereau de retour.

Étape 2: Joindre la preuve d'achat / facture

Veuillez joindre une copie de la facture originale ou de la preuve d'achat.

Étape 3: Emballer l'appareil en toute sécurité

Emballer l'appareil usagé dans un carton solide de manière à garantir un transport en toute sécurité. Placez le Bordereau de retour rempli ainsi que la copie de la facture bien en évidence dans le colis.

Étape 4: Expédier le colis

Apposez l'étiquette d'adresse de retour (voir page 2) de manière bien visible à l'extérieur du colis et affranchissez-le suffisamment à destination de notre centre de collecte.

Remarque importante concernant l'élimination des piles, accumulateurs et données :

Veuillez retirer sous votre propre responsabilité les piles/accumulateurs usagés non intégrés ainsi que les lampes sans les détruire avant la remise (si possible). Assurez-vous également d'avoir effacé toutes les données personnelles sur les appareils.

Adresse de retour

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Département: Reprise des appareils électriques

Industriestraße 3

78234 Engen

Allemagne

Bordereau de retour pour équipements électriques usagés

Veuillez remplir ce bordereau intégralement et le joindre à votre envoi.

1. Coordonnées de l'expéditeur / client

Société / Nom:
N° de client (si connu):
Interlocuteur:
Rue et numéro:
Code postal et ville:
E-mail / Téléphone:

2. Informations sur l'appareil usagé

Désignation de l'appareil / Type:
Numéro de série (S/N):
Numéro d'article (si connu):
Quantité / Nombre d'unités:

3. Confirmation & Pièces jointes

- ☐ Une copie de la facture originale / preuve d'achat est jointe à l'envoi.
☐ Je confirme que toutes les données personnelles présentes sur l'appareil ont été effacées.
☐ Les piles / accumulateurs non intégrés ont été retirés (dans la mesure du possible).

Date, Lieu:

Signature de l'expéditeur:

ÉTIQUETTE DESTINATAIRE À DÉCOUPER (À COLLER BIEN EN ÉVIDENCE SUR LE COLIS)

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Département: Reprise des appareils électriques

Industriestraße 3

78234 Engen

Allemagne

Informazioni sul ritiro delle apparecchiature elettriche (RAEE)

Gentile cliente,

In qualità di partner affidabile, supportiamo lo smaltimento ecologico delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate in conformità con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG). Può restituirci gratuitamente le vecchie apparecchiature acquistate presso di noi o apparecchiature equivalenti.

Procedura di reso in 4 semplici passaggi

Passaggio 1: Compilare la scheda di reso

Stampi la seconda pagina di questo documento e compili interamente la Scheda di reso.

Passaggio 2: Allegare la prova d'acquisto / fattura

Alleghi una copia della fattura originale o della ricevuta d'acquisto.

Passaggio 3: Imballare l'apparecchio in modo sicuro

Imballi il vecchio apparecchio in una scatola di cartone robusta e sicura per il trasporto. Inserisca la Scheda di reso compilata e la copia della fattura ben visibili all'interno del pacco.

Passaggio 4: Spedire il pacco

Applichi l'etichetta con l'indirizzo di reso (vedere pagina 2) ben visibile all'esterno del pacco e lo invii con affrancatura sufficiente al nostro centro di raccolta.

Nota importante sullo smaltimento di batterie, accumulatori e dati:

La preghiamo di rimuovere, ove possibile senza distruggerli, batterie/accumulatori usati non incorporati e lampade prima della consegna. Si assicuri inoltre di aver cancellato tutti i dati personali presenti sugli apparecchi sotto la propria responsabilità.

Indirizzo di reso

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Reparto: Ritiro apparecchiature elettriche

Industriestraße 3

78234 Engen

Germania

Scheda di reso per apparecchiature elettriche usate

La preghiamo di compilare interamente questa scheda e di allegarla alla spedizione.

1. Dati del mittente / cliente

Azienda / Nome:
N. cliente (se noto):
Referente:
Via e n. civico:
CAP e Città:
E-mail / Telefono:

2. Dati del vecchio apparecchio

Denominazione apparecchio / Tipo:
Numero di serie (S/N):
Codice articolo (se noto):
Quantità / Numero di pezzi:

3. Conferma e Allegati

- ☐ Copia della fattura originale / prova d'acquisto allegata alla spedizione.
☐ Confermo che tutti i dati personali presenti sull'apparecchio sono stati cancellati.
☐ Le batterie / accumulatori non incorporati sono stati rimossi (ove possibile).

Data, Luogo:

Firma del mittente:

RITAGLIO DESTINATARIO PER LA SPEDIZIONE (DA APPLICARE BEN VISIBILE SUL PACCO)

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH
Reparto: Ritiro apparecchiature elettriche
Industriestraße 3
78234 Engen
Germania

Información sobre la recogida de aparatos eléctricos (RAEE)

Estimado/a cliente:

Como socio de confianza, apoyamos la eliminación respetuosa con el medio ambiente de aparatos eléctricos y electrónicos usados de conformidad con la Ley alemana de aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG). Puede devolvernos gratuitamente los aparatos usados adquiridos en nuestra empresa o aparatos equivalentes.

Proceso de devolución en 4 sencillos pasos

Paso 1: Rellenar el formulario de devolución

Imprima la segunda página de este documento y rellene completamente el Formulario de devolución.

Paso 2: Adjuntar comprobante de compra / factura

Adjunte una copia de la factura original o del comprobante de compra.

Paso 3: Embalar el aparato de forma segura

Embale el aparato usado de forma segura para el transporte en una caja de cartón resistente. Coloque el Formulario de devolución cumplimentado y la copia de la factura bien visibles dentro del paquete.

Paso 4: Enviar el paquete

Pegue la etiqueta de dirección de devolución (ver página 2) bien visible en el exterior del paquete y envíelo con franqueo suficiente a nuestro centro de recogida.

Nota importante sobre la eliminación de baterías, acumuladores y datos:

Antes de la entrega, retire (si es posible sin destruirlos) las baterías/acumuladores usados no integrados y las lámparas. Asimismo, asegúrese de haber borrado bajo su propia responsabilidad todos los datos personales del aparato.

Dirección de devolución

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Departamento: Recogida de aparatos eléctricos
Industriestraße 3
78234 Engen
Alemania

Formulario de devolución de aparatos eléctricos usados

Por favor, rellene este formulario por completo e inclúyalo en su envío.

1. Datos del remitente / cliente

Empresa / Nombre:

N.º de cliente (si lo conoce):

Persona de contacto:

Calle y número:

C.P. y Ciudad:

E-mail / Teléfono:

2. Datos del aparato usado

Denominación del aparato / Tipo:

Número de serie (S/N):

Número de artículo (si lo conoce):

Cantidad / Número de unidades:

3. Confirmación y Adjuntos

- ☐ Copia de la factura original / comprobante de compra adjunta al envío.
- ☐ Confirmo que se han borrado todos los datos personales del aparato.
- ☐ Las baterías / acumuladores no integrados se han retirado (en la medida de lo posible).

Fecha, Lugar:

Firma del remitente:

ETIQUETA DE DESTINATARIO PARA RECORTAR (PEGAR BIEN VISIBLE EN EL PAQUETE)

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Departamento: Recogida de aparatos eléctricos

Industriestraße 3

78234 Engen

Alemania

Информация о возврате отслужившего электрооборудования

Уважаемый клиент,

Как надежный партнер, мы поддерживаем экологически безопасную утилизацию отслужившего электрического и электронного оборудования в соответствии с Законом Германии об электрическом и электронном оборудовании (ElektroG). Вы можете бесплатно отправить нам обратно приборы, приобретенные у нас, или аналогичное оборудование.

Порядок возврата в 4 простых шага

Шаг 1: Заполните сопроводительный лист

Распечатайте вторую страницу этого документа и полностью заполните Сопроводительный лист возврата.

Шаг 2: Приложите кассовый чек / счет-фактуру

Приложите копию оригинального счета-фактуры или чека на покупку.

Шаг 3: Надежно упакуйте прибор

Упакуйте старый прибор в прочную картонную коробку для безопасной транспортировки. Вложите заполненный Сопроводительный лист и копию чека внутрь посылки на видно место.

Шаг 4: Отправьте посылку

Наклейте адресный ярлык возврата (см. стр. 2) на внешнюю сторону посылки и отправьте ее с достаточной оплатой почтовых расходов в наш пункт приема.

Важное примечание по утилизации батарей, аккумуляторов и данных:

Перед сдачей прибора извлеките (если возможно, без повреждений) встроенные батареи/аккумуляторы и лампы. Также убедитесь, что вы под свою ответственность удалили все персональные данные с устройств.

Адрес для возврата

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Отдел: Возврат электрооборудования (Elektrogeräte Rücknahme)

Industriestraße 3

78234 Engen

Германия (Deutschland)

Сопроводительный лист возврата электроприборов

Пожалуйста, полностью заполните этот бланк и приложите его к отправлению.

1. Данные отправителя / клиента

Компания / ФИО:

Номер клиента (если известен):

Контактное лицо:

Улица и номер дома:

Индекс и город:

E-mail / Телефон:

2. Данные о возвращаемом приборе

Наименование прибора / Тип:

Серийный номер (S/N):

Артикул (если известен):

Количество / Штук:

3. Подтверждение и приложения

- ☐ Копия оригинального счета / чека приложена к отправлению.
- ☐ Я подтверждаю, что все персональные данные на устройстве удалены.
- ☐ Съемные батареи / аккумуляторы извлечены (насколько это возможно).

Дата, город:

Подпись отправителя:

АДРЕСНЫЙ БЛАНК ДЛЯ НАКЛЕИВАНИЯ НА ПОСЫЛКУ (НАКЛЕИТЬ НА ВИДНОЕ МЕСТО)

gebdi DENTAL - PRODUCTS GmbH

Отдел: Возврат электрооборудования (Elektrogeräte Rücknahme)

Industriestraße 3

78234 Engen

Германия (Deutschland)